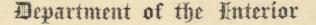
316/5



OFFICE OF GEOGRAPHER

Ottawa, OCT 17 1905

DEAR SIR,

· ...

I wish to obtain information respecting the derivation of the place-names of Canada-of the names of the villages, towns, cities and of the natural features, such as rivers, lakes, capes, bays, mountains, etc.--and shall be much obliged if you will give me any information that you may possess or can procure, respecting the below-mentioned name and also respecting the names of any other features in the vicinity of your residence concerning which you have knowledge.

In many localties, the older generation is passing, or has passed away, and unless steps are taken to collect this information, it will, in many instances, be too late. In most communities there are persons who take an interest in things of this nature or that have been connected with the early settlement of the locality. If there are any such in your neighbourhood, will you kindly submit this to them.

Below I have indicated the lines along which I desire information and also the commoner derivatives of place-names in Canada :--

(1.) Whether named after a village, town, or city, or natural feature in any other province or country; if so, the name of province or country in which the original locality is situated.

(2.) Whether named after a person; if so, the person's name, occupation, spelling of name as rendered by the person and any details of interest respecting him (or her) such as (a) Whether alive or, if dead, approximate year of death; (b) Whether at any time a resident of the locality and, if so, whether still living there.

(3.) Whether named after a natural feature; if so, any details respecting the origin of the name as applied to the feature and the geographical position of the latter.

(4.) Whether the town, village or city ever had any other name or names; if so, at what dates, approximately, and the origin of these obsolete names.

Any information bearing on the above will be deemed a courtesy.

Yours truly,

JAMES WHITE, Geographer.

Kindly write your reply on the attached sheet.

To ensure free transmission of your reply I enclose herewith an addressed envelope which will come free of postage.

barloton by buch

La parousse St Joseph fut fondees par Mgr. Joseph Eugène Guigues fremies Évèque d'Ottaux en 1849 qui lui donna le nom de St foseph. Mgr commença à concèder des lots de vellage en 1854 avec sue Mayor un des premiers colons qui avait alors la charge des affaires du village et que a fait batir la première Chapelle et le Gresbytere. O'lus tard en 1859 le Rev. Mons. Chard cure de la paroisse fit application pour un Bureau de Voste qui fut nomme Orlians à cause de la ville d'Orleans en France dont il étail originaire. De premier Maitre de Poste fut I. Besserer 3 ans " A. McHarry 9 " Hugh Dupuis 28 " 43 1 an Seon Parizeau actuel Joseph Major, 5 ans